



**Memorando de Entendimiento**  
**Muestreadores/as Certificad@s del Programa**  
**Comunidades Protegiendo el Agua de LA Waterkeeper**

**Descripción**

Comunidades Protegiendo el Agua (CPA) es un programa dirigido por Los Ángeles Waterkeeper (LAW) para involucrar a voluntarios de toda la región de Los Ángeles, en particular de áreas sumamente afectadas por la contaminación industrial (por ejemplo: Downtown y le Sur de LA, puertos de LA y Long Beach, Sun Valley, y el Valle de San Gabriel) en nuestros esfuerzos para monitorear y abatir la contaminación de nuestras aguas continentales y costeras. Se les pide a l@s voluntari@s de CPA que documenten las actividades de instalaciones industriales (incluyendo fotografías de escorrentía), y que tomen muestras de agua en temporadas de lluvia. Su participación como parte del equipo de Muestreadores/as Certificad@s es crucial para que LAW pueda mejor entender el estado de salud de las aguas fluviales que corren por la región y para crecer nuestros esfuerzos de apoyo con el propósito de reducir la contaminación.

A través de CPA, LAW aspira a abordar el problema de la contaminación de aguas pluviales, que es una de las fuentes más penetrantes y desafiantes de contaminación en las aguas que corren dentro de Los Ángeles. Actualmente hay más de 2,000 instalaciones industriales con permiso bajo el Permiso Industrial General del estado, que gobierna descargas de aguas pluviales, incluyendo yunques, plantas de mezcla de cemento, fabricación de metales, instalaciones de reciclaje, y desmanteladoras de autos. Es probable que existan miles de instalaciones industriales más sin permiso! Si no se manejan correctamente, estos tipos de instalaciones pueden descargar una gran variedad de toxinas a nuestros canales y comunidades (particularmente durante eventos de tormenta) que incluyen metales como plomo, zinc, cobre, y hierro, además de otros contaminantes como el aceite y grasa, agentes patógenos, y sedimento. En conjunto, estas instalaciones pueden, y mayormente tienen efectos devastadores en nuestros ecosistemas acuáticos y ponen en peligro la salud pública.

---

**Papeles y Responsabilidades**

**LA Waterkeeper...**

- Proporcionará entrenamientos mensuales a los voluntarios en técnicas de toma de muestras de la calidad de agua
- Ofrecerá orientación en torno a los contaminadores más graves
- Apoyará los esfuerzos de tomas de muestras de la calidad de agua al proporcionar herramientas y el pago de los costos de laboratorio
- Usará los datos colectados para apoyar nuestro trabajo para defender la salud del agua y posiblemente en nuestro trabajo de litigación
- Hará público los datos colectados por nuestros voluntarios

**Muestreadores/as Certificad@s de CPA...**

- Asistirán al menos a un entrenamiento completo dirigido por LAW

- Identificarán e investigarán los posibles contaminadores en sus comunidades por medio de:
  - Fotos de las prácticas en las instalaciones industriales que pueden estar contribuyendo a la contaminación de la escorrentía de aguas pluviales
  - Muestras de escorrentía de aguas pluviales que vienen de las instalaciones industriales durante eventos de lluvia, que pueden ocurrir en cualquier momento del día o de la noche
- Si es posible, apoyaran los esfuerzos de LAW para abordar la contaminación industrial en sus comunidades
- Se dirigirán con seguridad y respeto en propiedad privada

### **Para Más Información**

Por favor dirija sus preguntas y aplicaciones a Melissa por medio del correo electrónico [melissavm@lawaterkeeper.org](mailto:melissavm@lawaterkeeper.org). Estaremos aceptando aplicaciones continuamente, pero las aplicaciones serán revisadas al final de cada mes. ¡Gracias por su interés en participar!

---

### **Registración**

Voluntari@s deben ser mayores de 18 años de edad y estar dispuest@s a unirse al equipo CPA. Por favor seleccione el equipo al que desea unirse:

- Equipo Sun Valley
- Equipo DTLA/Sur de LA
- Equipo de Comunidades Portuarias
- Equipo del Valle de San Gabriel

**Nombre Completo:**

**Ciudad donde Habita:**

**Número de Teléfono:**

**Correo Electrónico:**

**¿Por qué está interesad@ en ser un Muestreador/a Certificad@ de CPA?**

**¿Podría describir lo que ve en su comunidad cuando llueve? ¿Nota inundaciones, aguas contaminadas, etc.?**

**¿Estaría dispuest@ a: 1) Asistir a una capacitación introductora el 22 de octubre, y a otras capacitaciones, según sea necesario; 2) Tomar muestras de agua durante las tormentas; y 3) tomar fotos de la escorrentía de aguas pluviales en su vecindad con frecuencia? ¿Podría describir su disponibilidad entre octubre 2016 y mayo 2017?**

**Firma del Solicitante:** \_\_\_\_\_ **Fecha** \_\_\_\_\_